

# Notice utilisateur

## Automate 808

V1.1 du 24/01/2020



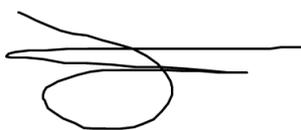
## Liste des modifications de cette documentation :

<u>Date</u>	<u>Version</u>	<u>Page</u>	<u>Nature de la modification</u>	<u>Intervenant</u>
02/01/2020	1.0	Toutes	Création du document	G.F S.C
24/01/2020	1.1	Toutes	Corrections suite revue	G.F

### Services et lieux de diffusion :

- Fourni avec chaque produit
- Site WEB ALX Technologies
- CD-ROM ALX Technologies

### Création



GF 02/01/2020

### Révision



GF 24/01/2020

### Approbation



FG 24/01/2020

# TABLE DES MATIERES

AUTOMATE : MODE OPERATOIRE.....	4
AUTOMATE : VISUALISATION STOCKS / TOTALISATEURS.....	6
AUTOMATE : VISUALISATION DERNIERE PRISE .....	6
AUTOMATE : OPERATIONS MANAGER .....	7
Automate : MENU AGENTS « 1 » .....	7
Automate : MENU VEHICULES « 2 » .....	8
Automate : MENU ETATS « 3 » .....	9
Automate : MENU HEURE « 4 » .....	10
AUTOMATE : MESSAGES D'ERREUR .....	11
DECLARATION DE CONFORMITE .....	13

## COMPATIBILITE & IDENTIFICATION

Les automates de cette documentation peuvent être utilisés avec les logiciels suivants :

LV8 REV C ou supérieure  
LVNET V3

L'identification de la version de l'automate se fait :

- Soit à la mise sous tension sur l'imprimante fil de l'eau,  
30 jan 17:18 ALIMENTATION = 1  
30 jan 17:18 CARY XX JJ-MM-AA
- Soit en page télécommande en haut de l'écran.
- Soit en appuyant 2 fois sur la touche validation à partir de l'affichage d'accueil.

CARY .XX JJ-MM-AA  
N=yyyy ADRES=xxx

# Automate : MODE OPERATOIRE

A partir de l'affichage d'accueil (heure-date et message d'accueil défilant), la procédure est la suivante :

## -1- Choix de l'opération 1 à 4 et la cuve de 1 à 8 (si plusieurs cuves déclarées par pompe)

- Choix opération : en tapant sur une des 4 touches en forme de pompe,
- Choix cuve : en tapant sur une des touches 1 à 8 pour la cuve 1 à la cuve 8 .

## -2- Message sur l'état de la cuve (uniquement pour les opérations de chargement et dépotage)

- Si opération de chargement le restant en cuve s'affiche,
- Si opération de dépotage, le creux en cuve s'affiche.

L'agent doit appuyer sur la touche **VALIDATION** pour passer l'étape.

## -3- Identification de l'agent (optionnel car le fonctionnement en mode véhicule uniquement est possible)

- en tapant un code secret de 1 à 6 chiffres,
- ou le nom de l'agent en saisie alphanumérique ou numérique (de 1 à 10 caractères),
- ou badge,
- ou badge et code secret :
  - ☞ Identification acceptée si le code secret a été déclaré et/ou si le badge a été programmé.

**Remarque** : l'agent doit appuyer sur la touche **VALIDATION** pour passer l'étape si :

- un message lui a été programmé,
- si une alarme le concernant est active.
- si l'agent est soumis à un quota.

## -4- Identification du véhicule (facultative et sauf opération de dépotage)

- en tapant un code secret de 1 à 6 chiffres,
- ou le nom de l'agent en saisie alphanumérique ou numérique (de 1 à 10 caractères),
- ou badge,
- ou badge et code secret :
  - ☞ Identification acceptée si le code du véhicule a été déclaré et/ou si le badge a été programmé.

**Remarque** : l'agent doit appuyer sur la touche **VALIDATION** pour passer l'étape si :

- si une alarme le concernant le véhicule est active,
- si le véhicule est soumis à un quota,

## -5- Sélection du réservoir du véhicule

Elle est demandée uniquement si le véhicule possède + d'un 1 réservoir et que ses réservoirs sont autorisés à recevoir le carburant sélectionné.

## -6- Saisie complémentaire (facultative)

- Pour les opérations de dépotage une référence est demandée au livreur (jusqu' à 10 caractères numérique ou alphanumérique non contrôlés),
- Jusqu'à 2 références chantier : sélection dans une liste, ou saisie numérique ou alphanumérique jusqu'à 16 caractères au total et éventuellement contrôlée.

## -7- Saisie de la valeur du compteur kilométrique ou horaire (facultatif)

Saisie avec ou sans contrôle.

Dans le cas du contrôle, le compteur doit être : compteur précédent < **compteur saisie**,  
et écart mini < **compteur saisie** < écart maxi.

## -8- Saisie de la prédétermination du volume à servir ou du plein extérieur (facultatif)

- Prédétermination : la valeur saisie est le volume de carburant distribué qui entraînera l'arrêt automatique de la pompe.
- Plein extérieur : lors de la validation, une prise extérieure sera enregistrée avec le volume saisi. (pas de déclenchement de la pompe)

**-9- Décroché du pistolet (facultative)**

(Uniquement pour les opérations de prise de carburant et prise d'huile)

Décrocher le pistolet avant la fin de la temporisation de début d'opération

**-10- Opération en cours**

Pour un volume limité,

Pour une durée limitée (optionnel).

**-11- Fin de l'opération**

- Lorsque le pistolet est raccroché (optionnel),
- ou fin de temporisation (fin de prise) ou durée d'opération,
- ou volume de limitation atteint,
- ou appui sur touche **Annul.**

Le volume reste affiché quelques secondes ; après ce temps, les données sont imprimées sur l'imprimante raccordée à l'automate

**NOTA :**

**L'identification de l'agent ou du véhicule (si mode véhicule uniquement) peut être fait en tout début de séquence.**

Pour chaque installation, la procédure choisie est obtenue par le choix des valeurs données aux paramètres de l'automate et des réglages de chacune des fiches agents (véhicules)

Voir **Notice Installation** de l'automate et du logiciel.

## Automate : VISUALISATION STOCKS / TOTALISATEURS

A partir de l'affichage d'accueil, appuyer sur **Valid**.

L'afficheur indique .....

- le nom du carburant
- le numéro de la cuve et son stock calculé

**GAZOLE**

**Cuve1 0510450.10L**

Le **stock calculé** est défini à partir des entrées de carburant (livraisons) et des sorties (prises). Il peut prendre des valeurs de **-999999.99** à **+999999.99** litres.

Avec les touches **+/-** l'affichage passe à la visualisation de chaque cuve puis il indique la valeur de totalisateurs de chaque pompes .....

**TOTALISATEUR 1**

**0010240.95L**

Si plusieurs cuves sont présentes, appuyer sur les touches **+** et **-** pour passer de cuve en cuve.

## Automate : VISUALISATION DERNIERE PRISE

A partir de l'affichage d'accueil, appuyer sur **ANNUL**.

L'afficheur indique le volume de la dernière opération

**DERNIER VOLUME=**

**0450.19 LITRES**

# Automate : OPERATIONS MANAGER

## Entrer dans le menu manager

A partir de l'affichage d'accueil, taper la séquence : **Valid Valid Valid 655 Valid**. « 655 » est la valeur d'usine du code manager (Voir **Notice Installation** de l'automate).

Pour retourner à l'affichage d'accueil, appuyer sur **Annul**.

Menu manager :

**1: AGENT      2: VEHIC.**  
**3: ETATS      4: HEURE**

## Automate : MENU AGENTS « 1 »

### Entrer dans le menu agents

A partir du **menu manager**, choisir **AGENT** (touche 1).  
Pour retourner au **menu manager**, appuyer sur **Annul**.  
Pour les commandes suivantes, **Annul** permet de retourner au **menu agents**.

Menu agents :

**CHOIX: +/- OK : VAL**  
**Liste des agents**

### Lister les agents

A partir du **menu agents**, avec + et -, choisir **Liste des agents** et confirmer avec **Valid**. L'afficheur donne le nom de l'agent et son code sur 12 digits.  
Pour parcourir la liste des agents, utiliser les touches + et - et appuyer sur **Valid** pour visualiser les quotas sur l'agent et à nouveau **Valid** pour revenir à la liste des agents.

**AGENT : Bernard**  
**COD :00000000043**

**PAS DE QUOTA**

### Chercher un agent

A partir du **menu agents**, avec + et -, choisir **CHERCHER AGENT** et confirmer avec **Valid**.  
L'afficheur indique .....

**AGENT : INCONNU**  
**COD :00000000000**

Saisir le code (ou passer la clé ou le badge) de l'agent que vous désirez consulter. 2 cas :

- le code saisi ou la clé présentée correspondent à une fiche programmée dans l'automate  
☞ le nom de l'agent correspondant s'affiche à la place de **INCONNU**.
- le code saisi ou la clé présentée est inconnu de l'automate :  
☞ le nom de l'agent reste à **INCONNU**.

### Lire un badge agent

A partir du **menu agents**, avec + et -, choisir **LIRE BADGE AGENT** et confirmer avec **Valid**. Présenter un badge. Dès qu'il a été lu, (émission de 3 bips), le code s'affiche en bas à droite.

Le nom de l'agent (s'il a été programmé sur l'automate) s'affiche sur la ligne du haut comme dans le menu **lister les agents** (voir ci-dessus).

**PASSER LE BADGE**  
**SI NON : ANNULER**

## Automate : MENU VEHICULES « 2 »

### Entrer dans le menu véhicules

A partir du **menu manager**, choisir **VEHIC** (touche 2).  
Pour retourner au **menu manager**, appuyer sur **Annul**.  
Pour les commandes suivantes, **Annul** permet de retourner au **menu véhicules**.

Menu véhicules :

**CHOIX : +/- OK : VAL  
LISTE DES VEHIC.**

### Lister les véhicules

A partir du **menu véhicules**, avec **+** et **-**, choisir **LISTE DES VEHIC.** et confirmer avec **Valid**. L'afficheur donne le nom du véhicule et son code sur **12** digits.  
Pour parcourir la liste des véhicules, utiliser les touches **+** et **-**.  
Pour parcourir la liste des véhicules, utiliser les touches **+** et **-** et appuyer plusieurs fois sur **Valid** pour visualiser les quotas, les compteurs et les limitations sur les produits. Faire à nouveau **Valid** pour revenir à la liste des véhicules.

**VEHIC : 1578 ACV 34  
COD : 000000004543**

**COMPTEUR 1  
= 0003500**

### Chercher un véhicule

A partir du **menu véhicules**, avec **+** et **-**, choisir **CHERCHER VEHIC.** et confirmer avec **Valid**.  
L'afficheur indique .....

**VEHIC : INCONNU  
COD :000000000000**

Saisir le code (ou passer la clé ou le badge) du véhicule que vous désirez consulter. 2 cas :

- le code saisi ou la clé présentée correspond à une fiche programmée dans l'automate :  
☞ le nom du véhicule correspondant s'affiche à la place de **INCONNU**.
- le code saisi ou la clé présentée est inconnu de l'automate :  
☞ le nom du véhicule reste à **INCONNU**.

### Lire un badge véhicule

A partir du **menu véhicules**, avec **+** et **-**, choisir **LIRE BADGE VEHIC** et confirmer avec **Valid**. Présenter une clé ou un badge. Dès qu'il a été lu, (émission de 3 bips), le code s'affiche en bas à droite, le nom du véhicule (s'il a été programmé sur l'automate) s'affiche sur la ligne du haut comme dans le menu **lister les véhicules** (voir ci-dessus).  
Un appui supplémentaire sur **Valid** affiche le kilométrage éventuellement présent (inscrit sur le badge s'il est disponible).

**PASSER LE BADGE  
SI NON : ANNULER**

## Automate : MENU ETATS « 3 »

Menu états :

A partir du **menu manager**, choisir **ETATS** (touche 3).  
Pour retourner au **menu manager**, appuyer sur **Annul**.  
Pour les commandes suivantes, **Annul** permet de retourner au **menu véhicules**.

**1 : IMPRIME PRISES**  
**2 : VISU. PRISES**

### Imprimer les prises et les approvisionnements

A partir du **menu états**, choisir **IMPRIME PRISES** (touche 1).

L'impression est lancée depuis la dernière opération effectuée (la plus récente), jusqu'à la plus ancienne. Pour arrêter l'impression, appuyer sur **Annul**.

Voici un exemple avec trois types différents (prise, dépotage et chargement) :

N°	Date	Heure	Agent	Véhicule	Compteur	Quantité	Opération	Carburant	Prix Unit.	Cuve
0006	30 jan	09H00	BERTRAND	407RV34		140.9Litres	DEPOT	SUPER	PU = 1.230 Eur	CUV2
0007	30 jan	09H32	Bernard	765XTC34	0046336km	00030.00Lit	PRISE	GAZOL	PU = 1.150 Eur	CUV1
0008	30 jan	09H39	Bernard	765XTC34		00400Litres	CHARG.	SUPER	PU = 1.230 Eur	CUV2

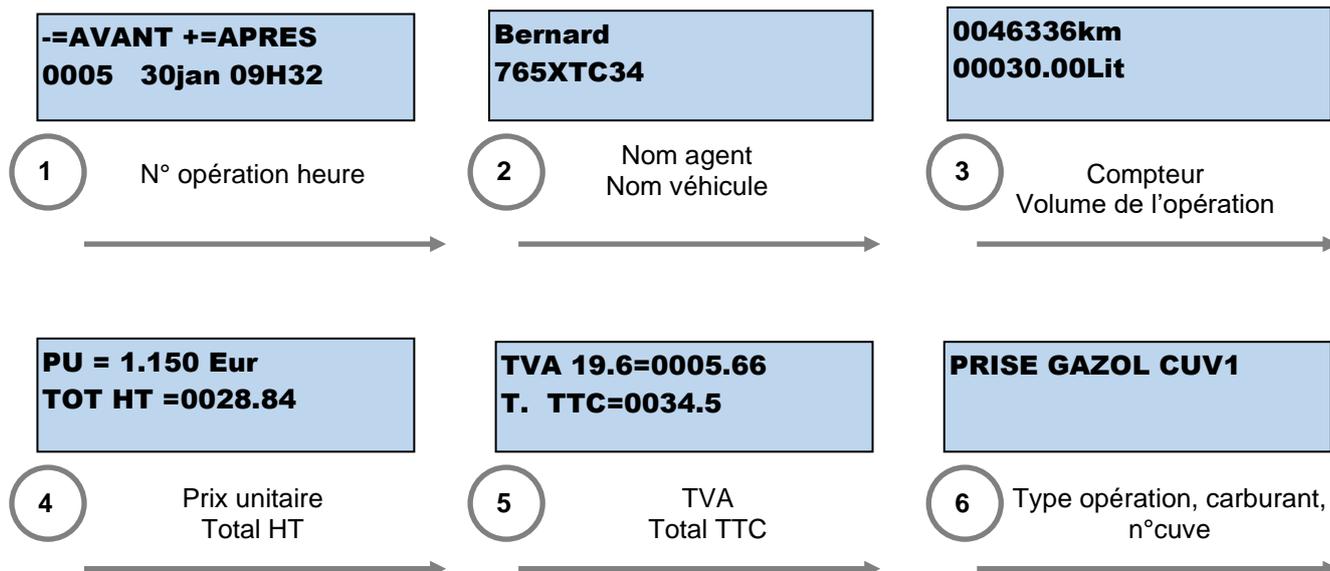
**NOTA :** Selon les options d'impressions des opérations, le détail des opérations peut être différent !

### Visualiser les prises et les approvisionnements

A partir du **menu états**, choisir **VISU.PRISES** (touche 2),  
L'afficheur indique le nombre d'opérations non encore récupérées par le P.C.(ici 7) .....

**0007/0285 En mem**  
**-=AVANT +=APRES**

Avec - et +, l'afficheur visualise les prises et approvisionnements (avec - de la plus récente à la plus ancienne) . Appuyez sur la touche **Valid** pour faire défiler le détail d'une opération. Les écrans suivants s'affichent :



## Automate : MENU HEURE « 4 »

A partir du **menu manager**, choisir **HEURE** (touche 4).  
L'afficheur indique .....:  
Et le premier champ à gauche clignote.  
Pour retourner au **menu manager**, appuyer sur **Annul**.

Pour modifier la valeur du champ clignotant, appuyez sur  
**+ ou -**.  
Une fois la valeur réglée appuyez sur la touche **Valid**  
pour passer au champ suivant.

Menu heure :

**Mar 28 jan 12h25**

**Mar 29 jan 12h25**

## Automate : MESSAGES D'ERREUR

Message d'erreur	Signification du problème	Résolution
DEF NUM. CUVE	L'agent a sélectionné une cuve non utilisable.	Sélectionner une cuve (touche 1 à 8 maximum) autorisée.
DEF. CODE MANAGER	L'utilisateur n'est pas reconnu par l'automate.	En page télécommande, dans le menu <b>paramètres</b> , saisissez le nouveau code « manager » et <b>transférer les paramètres à l'automate</b> .
DEF. CODE AGENT	le code donné pour l'agent n'est pas reconnu par l'automate	Vérifier que les fiches agents ont été transmises à l'automate. Si vous utilisez des badges, <b>lire le badge</b> pour le vérifier
DEF NOM AGENT	Le nom d'agent n'est pas reconnu par l'automate.	Vérifier que les fiches agents ont été transmises à l'automate.
DEF. CODE VEHIC.	le code donné pour le véhicule n'est pas reconnu par l'automate .	Vérifier que les fiches véhicule ont été transmises à l'automate. Si vous utilisez des badges, <b>lire le badge</b> pour le vérifier
DEF NOM VEHICULE	Le nom du véhicule n'est pas reconnu par l'automate.	Vérifier que les fiches véhicule ont été transmises à l'automate.
DEF.CODE PETROL	Le format du badge n'est pas reconnu	Transférer la table des identifiants en <b>page télécommande</b>
PRISES NULLES	trop de prises nulles (volume = 0) ont été faites à la suite.	Pour y remédier, couper l'alimentation.
DEF. CORRESPOND.	le groupe de l'agent ne correspond pas au groupe du véhicule	Vérifier le groupe de l'agent et du véhicule. Désactiver le blocage si nécessaire dans la <b>page AGENT</b> .
BLOCAGE DEFAULTS	trop de codes ont été essayés, le système se bloque pendant la temporisation indiquée en <b>page PARAMETRES</b> .	Voir en <b>page PARAMETRES</b> .
DEF.CARBURANT VEHICULE	Ce véhicule n'est pas autorisé à se servir de ce carburant.	Vérifier que les fiches véhicule ont été transmises à l'automate. Vérifier les opérations autorisées à ce véhicule ( <b>page VEHICULE</b> ).
DEF.CARBURANT AGENT	Cet agent n'est pas autorisé à se servir de ce carburant.	Vérifier que les fiches agents ont été transmises à l'automate Vérifier les opérations autorisées à cet agent ( <b>page AGENT</b> ).
CUVE A REMPLIR	Le stock comptable est négatif et l'option de blocage est activée.	Vérifier que le dernier approvisionnement a été entré dans l'automate (stock à jour). Désactiver le blocage : <b>page PARAMETRES option CUVE VIDE</b> .
DEFAULT BADGE	L'automate n'a pas pu lire de clé.	Vérifier que l'agent a bien un badge <b>lire le badge</b> pour le vérifier.
POMPE BLOQUEE	La pompe a été bloquée	Procéder à son déblocage ( <b>page télécommande</b> du logiciel).
DEFAULT KM	Le kilométrage entré est, soit inférieur, soit trop supérieur au dernier kilométrage.	Vérifier que le kilométrage correspond bien. Procéder à la modification du kilométrage sur la fiche véhicule et transférer les véhicules à l'automate.
MEMOIRE PLEINE	L'automate n'a plus de mémoire pour enregistrer les prises.	Lire les prises en <b>page TELECOMMANDE menu lecture prises et appro</b> . Ou décocher le paramètre <b>blocage si mémoire pleine</b> en <b>page PARAMETRES</b> (Attention : dans ce cas là les prises en mémoire seront définitivement perdues).
DEF CHANTIER	Le chantier n'est pas reconnu par l'automate.	Vérifier que la <b>liste des références chantier</b> à été transmise à l'automate.

HEURE INTERDITE	Automate hors d'une plage horaire. Automate bloqué.	Vérifier dans <b>Paramètres du manager</b> que l'automate est hors d'une plage horaire et modifier la plage si besoin.
PAS SIMULTANEITE	Utilisation d'une seule pompe à la fois.	Terminer l'opération en cours pour pouvoir utiliser une autre pompe.
BLOC. DEBIT MAX	Le débit à venir est supérieur au débit total autorisé.	Terminer une ou plusieurs opérations en cours, pour commencer une autre opération.
QUOTA AG. FINI	Le quota de l'agent est terminé.	Voir la Documentation du logiciel LV8 pour recharger le quota si besoin.
QUOTA VEHIC FINI	Le quota du véhicule est terminé.	Voir la Documentation du logiciel LV8 pour recharger le quota si besoin.
MANQUE CLE QUOTA	La clé à contact agent ou véhicule est non présente si un quota est actif OU clé sans contact.	Insérer une clé à contact dans le lecteur.
DEF. CLE QUOTA	La clé quota agent n'est pas bonne.	Insérer la bonne clé à contact dans le lecteur.

# Déclaration de conformité



**Nom du fabricant :** ALX Technologies  
**Adresse du fabricant :** Parc Eureka  
302 Rue de Thor  
34000 MONTPELLIER

**Déclare sous sa seule responsabilité que les appareils marqués CE :**

**AUTOMATE 808**

**Première année de fabrication : 2020**

Répondent aux exigences essentielles de sécurité suivant les agréments CE ci-après détaillés :

DIRECTIVE 2014/35/UE Relative aux équipements basse tension

DIRECTIVE 2014/30/UE Relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.

Frédéric GAUCH  
Président

Fait à Montpellier le 02/01/2020

## NOTES PERSONNELLES

## NOTES PERSONNELLES

ZAC EUREKA  
302 rue de THOR  
34000 MONTPELLIER  
Site : [www.alx34.com](http://www.alx34.com)  
Email : [information@alx34.com](mailto:information@alx34.com)  
Tel. : 04 67 02 06 11

**ALX**  
**TECHNOLOGIES**